

乱步惊险侦探小说集

猎奇的后果



[日]江户川乱步 著 / 朱书民 龚志明 主编

珠海出版社

B13.45

347

猎奇的后果

图书在版编目(CIP)数据

乱步惊险侦探小说集. 4/(日)江戸川乱步著;

朱书民, 龚志明译. — 珠海: 珠海出版社, 2001. 4

ISBN7-80607-769-3

I. 乱… II. ①江…②朱…③龚… III. 中篇小说—作品集—日本—现代 IV. I313.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 06991 号

乱步惊险侦探小说集(四)

江戸川乱步 著

主 编: 朱书民 龚志明

终 审: 成 平

责任编辑: 力 群 帅 云

责任校对: 帅 云

装帧设计: 冯建华

出版发行: 珠海出版社

经 销: 全国各地新华书店

电 话: 0756-2515348 邮政编码: 519001

地 址: 中国珠海市香洲区兴业路 52 号 32 栋一单元二层

印 刷: 广东省惠阳印刷厂

开 本: 850×1168mm 1/32

印 张: 41 字数: 850 千字

版 次: 2001 年 4 月第 1 版

2001 年 4 月第 1 次印刷

印 数: 1-10000 册

ISBN7-80607-769-3/I·305

定 价: 80.00 元(全四册)

E-mail: zhcs1@mail.zhuhai.gd.cn

本书如有印装质量问题, 由承印厂负责调换

乱步惊险侦探小说集

[日]江户川乱步 著
朱书民 龚志明 主编
邓青 曹宇 译

珠海出版社

目 录

猎奇的后果	1
楔子	3
品川四郎	6
社长小偷	9
郊区电影院	14
两个品川四郎	21
皮条客绅士	25
屋顶里的房间	29
暗室奇遇	34
两个品川的会面	39
奇特的马戏表演	43
金蝉脱壳	48
鹤舞公园	52
新闻照片	57
真人幻灯片	61
知名不具	64
嫉妒之火	66
奇迹经纪人	70

血淋淋的人头	74
跟踪妻子	82
杀人犯	86
借酒浇愁	90
一掷千金	96
第三个品川四郎	101
美丽的猎物	104
独臂美人	108
名探小五郎	112
镁光灯	120
赤松警视总监	125
不在场证明	131
白蝙蝠	136
可怕的父亲	140
不可思议的力量	144
幽灵人	150
绑架名探	155
行李箱中的警视总监	159
慈悲心肠	165
乞丐小姐	171
麻醉剂	175
露馅	180
恶魔的工厂	184
穿鞋子的兔子	187

人类改造术	193
大结局	199
在黑暗中蠕动	203



猎奇的后果

邓青译

楔子

他是一个过于无聊而又喜好猎奇的人。

据说有个侦探小说家（他就是因为太无聊才开始看世上惟一刺激的东西——侦探小说的）曾担心地指出，总是沉迷在血腥的犯罪案中，最终会无法满足于小说，而走上真正的犯罪道路，比如说犯下杀人罪等等。我们故事里的主人公就确实确实做了那位侦探小说家所担心的事情。由于猎奇心理作祟，最终犯下了可怕的罪行。

猎奇之徒啊，你们千万不要走得太远。这个故事就是你们最好的前车之鉴。它告诉我们猎奇的后果是多么的可怕！

我们故事里的主人公是名古屋市一位有钱人家的次子，名叫青木爱之助，当时还不到三十岁。

他无需为一块面包而辛勤工作，有的是零用钱和精力。恋爱也很顺利，娶了一位美丽的意中人为妻。如今结婚才三年，他就对妻子的美貌没了感觉。总之，事事顺心的他反倒觉得生活很无聊。于是，他最终成了一个所谓的猎奇之徒。

他开始在所有方面有了奇特的嗜好。无论是看的、听的、吃的，甚至对女人都是如此。然而，任何东西都无法排解他那根深蒂固的无聊。

这样的他理所当然地陷入了侦探小说的情节之中。他开

『猎奇的后果』

始对犯罪有了兴趣。猎奇之徒都喜欢打犯罪擦边球以寻求刺激，于是他也开始玩起了名为猎奇俱乐部的荒唐游戏。然而，游戏的结果反而使他的无聊变得更加无可救药。因为刺激越强感觉神经越容易麻痹。

其实凭良心说，除了无法与真正的犯罪相比之外，这个猎奇俱乐部所制造出的刺激已可算是到了登峰造极的地步。

凡是能够想得到的游戏在那里都能出现。血淋淋的淫猥笑剧、各种各样考验胆量的娱乐活动、千奇百怪的犯罪故事等等。每次聚会他们都要指定一个人来主持，这个人必须动脑筋想办法使会员们吃惊、战栗和尖叫。比如他会一本正经地宣布说“我刚刚杀了一个人”。

渐渐地那些刺激的题材都用尽了，以致于最后他们不得不商定，谁能使会员们产生发自内心的恐惧谁就能获得巨额奖金。青木爱之助几乎一个人提供了所有的奖金。

然而，够刺激的好点子依旧是有限的。尽管青木爱之助是那么的渴求刺激，尽管他为此拿出了可观的赏金。因为这种事毕竟不是凭金钱就可以随意办到的。

最终猎奇俱乐部走到了山穷水尽的地步，加上会员们接二连三地退出，不得不宣告解散。留给爱之助的惟有更加难耐的无聊寂寞。

笔者认为这是理所当然的事情。只要加入了猎奇者的行列，就永远无法满足自己的猎奇心。因为他终究不过是个第三者、是个旁观者而已。他在谈论和品味犯罪故事的时候，是无法真正体会其中的恐惧和战栗的。若要真正品味个中滋味，他惟有成为一个真正的罪犯。说得极端一点，就是只有去杀人或成为别人追杀的对象。

『猎奇的后果』

这就是猎奇的后果。然而无论是怎样的猎奇之徒（即便是我们的青木爱之助）都不会因为要找寻特别的刺激，就以身试法，成为真正的罪犯。因为他们缺少一究到底的勇气。

品川四郎

青木爱之助在东京有一栋别墅。他平均每月总要因为会友、看戏或赛马而上京一次。通常每次都要滞留一周到十天左右。他有时也会带爱妻芳江同行，有时则只身前往。

事情最初就是发生在东京。他大学时期的朋友当中（爱之助毕业于东京大学）有一个叫品川四郎的人。他是贫寒人家的子弟，因此大学一毕业就立即找了工作，进了一家通俗科学杂志社。岁月流逝，不知不觉中那份杂志就归到了他的名下，如今他已经可以依照自己的思路发行杂志了。据说已获得了不错的利润。

品川虽然是个经商之人，却也喜好猎奇。只不过他是循规蹈矩的男人，所以总是批评青木荒唐的生活方式。尤其对组织猎奇俱乐部这样的事情更是不屑一顾，他认为无论做多少荒谬的事情也无法排遣心中的寂寞无聊。总之，他是个务实的人。

他所猎奇的都是些实际的东西。比如他和青木在饭馆吃饭的时候就会讲一些他最近刚调查清楚的犯罪案例给青木听。

而爱之助则对品川如此务实颇不以为然。他说所谓的真实的犯罪案例都是因为无聊而拼凑出来的，接着就会津津有味地聊起他所嗜好的荒诞无稽的怪梦。

『猎奇的后果』

总之他们一边互相攻击，一边却又彼此离不开对方，就这样一路交往下来。

闲言少叙，且说即将发生的这桩怪事。它令这两个各有偏好的人都异常兴奋和着迷。

青木感兴趣的是它的神秘离奇，而吸引品川的则是因为它是一件活生生的事情。这件咄咄怪事非常真实，同时又非常离奇，就连侦探小说家的想像力也不能与它相提并论。

让我们先按顺序来追叙一下。

秋天招魂节的时候，九段的周围搭满了杂技团的帐篷。事情就是发生在这样的一个午后。

正如上面已介绍的，青木爱之助是个有特别嗜好的人，像九段招魂节这样的热闹他是非去看不可的（他甚至特意将去九段看杂技魔术表演写入了本月上京的日程安排中）。当天闷热难耐，空气中满是飞扬的尘土，尽管如此，他依旧穿上了薄薄的无袖长外套，拿了根手杖，在九段的坡道上信步而行。

附带说一下，他对这九段坡抱有很浓的兴趣。因为他非常喜欢一位已逝的画家村山槐多。槐多一生只写了三部侦探小说，其中一部中就有这样的情节，主人公是一位舌头呈锯齿状的怪人，他将自己的遗书之类的东西藏在这九段坡的石墙后面，并做了记号，以便交给某个人。

于是，青木每次上九段坡都会想起槐多的小说，虽然今时已不同于往日，但道路两边的石墙依旧给他以异样的感觉。

“那块石头的样子稍稍有些与众不同呢，莫非它的后面仍藏着某些东西？”

「猎奇的后果」

爱之助就是这样一个爱把事实与小说混为一谈的妄想狂。

九段杂耍表演的热闹场面早已是尽人皆知，无需细述，它给人的感觉就像是日本各地传统杂耍的一次大聚会。如今这些东西早已落伍，只有在偏僻的乡村才可一见。

装着发条的偶人表演、电动偶人表演、杂技踩球表演、耍猴表演、马戏表演等等。这些大帐篷之间又夹杂着许许多多小摊子，有卖五香菜串儿的、有卖冰水的、有卖桔子水和薄荷水的、有卖玩具的、有卖风车的。东京人在这中间转来转去、兴高采烈，一点儿也不在乎到处飞扬的尘土。

一个帐篷前聚集了黑压压一大堆人，队伍的末尾眼看就要排到对面的帐篷，那里的通道只够一个人通过，而左左右右仍不断地有人来来往往。那种摩肩接踵的混杂场面真是不一般。事情就发生在青木爱之助要通过这里的时候。

他在尘土飞扬的人群当中意外地发现了品川四郎的身影，只见他头戴一顶冬装呢帽，身穿一套西服，通红通红的脸上布满了油光，正在人群中推挤着。

因为品川四郎不像爱之助那样有奇特的嗜好，他不会对这种传统的杂耍感兴趣，所以他在这里出现才会让爱之助倍感意外。品川至今仍是独身，所以也不会是带孩子来玩。若说是为了来给自己的杂志取材，又不见他带编辑人员同行。再说也没有社长亲自出来取材的道理。（更为吃惊的是，品川四郎像是被吸引住了似的，一副很入迷的样子。这真是太不可思议了）爱之助又重新仔细辨认了一下，确定自己并没有认错人。

社长小偷

在这种场合，青木不会随随便便去和对方打招呼。

他想偷偷地观察品川在这群人中干什么。可见他的猎奇心理已是深入骨髓了。

随后的这半天时间里，他就像个侦探一样尾随在品川身后。这种事是需要相当的耐心的，而我们的这位猎奇者偏偏有的是耐心。

丝毫没有察觉的品川四郎在人堆里钻来钻去，像个乡下人一样长时间呆呆地站在一个个杂耍摊前。

“这家伙也有些特别的嗜好呢。他肯定是因为不好意思，所以连我也瞒着。好哇，你这个尽说大道理的家伙原来也和我同类呀。”

爱之助为抓到了朋友的小辫子而兴奋不已。

不知不觉中已是日暮时分，杂耍场中开始散发出电石气的甜香味儿。此时正值白天与黑夜的交接处，杂耍场的彩灯与落日的余晖交相辉映，使得人们的脸庞也变得朦胧起来。这真是梦幻般的美妙时刻。

品川四郎一副已看得筋疲力竭的样子，走下了九段坡。

坡道中央有一个卖荷兰舶来品、观月望远镜的小摊子。那里安放了一架天文望远镜，花一元钱就可以看一次。摊主正在一旁高声招揽着生意。不知不觉中一轮椭圆形的月亮已

『猎奇的后果』

爬上了天边。

品川又在那堆人群边停了下来，聚精会神地听着摊主的介绍。忽然奇怪的事发生了。

那个摊位的后面是堵石墙，也就是槐多小说的主人公藏遗书的那面石墙。因为人群挡住了月光，使得有个角落特别的黑暗。站在那里的品川冷不防面朝石墙蹲了下去。

“唉呀呀，难道是蹲下去小便不成，这家伙也太不讲公德了。”

青木这样想到，继续悄悄地盯着他。只见品川蹲在那里慌慌张张地四下看了看，由于那里是暗处，加上此时路上又没有行人，于是他开始放心地用手去抠墙上的一块石头。不一会儿那块石头就被他取了出来。即使是在暗中，爱之助也可以清楚地看到那里出现了一个漆黑的洞口。

青木不由得怀疑自己是不是在做梦。要知道品川可是位有名望的科学杂志社的社长啊。这种身份的他竟然会像个小偷一样躲在暗处贼头贼脑地扒着九段坡的石墙。这简直是不可能的事情。

“哦，对了，一定是这么回事。”

青木在心里自言自语着。那槐多小说里的情节一定是真的。那块石头的后面一定藏着什么东西。品川发现了它，现在正要往外拿呢。

然而，这只不过是他的的一厢情愿，现实中怎么会有如此离奇的事呢。品川不仅没有往外拿东西，相反正在往里面放东西。放好后他又迅速地把石头照原样嵌了进去，随即做出一副没事的样子，急急忙忙地走下坡道去了。

青木陡然膨胀起来的好奇心战胜了他要跟踪下去的欲